

## FICHA DE SEGURANÇA

**1 Identificação da substância/preparação e da sociedade/empresa**

## 1.1 Identificador do produto

Nome do Produto: DIESELITE  
Número da folha de especificações: 767112-r 2. 0. 1  
Código do Produto: 767112 (25L Steel cans)  
Head Office:: Wilhelmsen Ships Service AS  
Address:: Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway, Tel: (+47) 67 58 45 50

## 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

## Tratamento de combustíveis

## 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Nome do Fornecedor: Wilhelmsen Ships Service AS  
Direção do Fornecedor: Willem Barentszstraat 50  
3165AB Rotterdam  
The Netherlands  
Telefone: +31 10 4877 777  
Fax: +31 10 4877 888  
Pessoa Responsável: Patrick Rijsdijk, Product HSE Manager, Tel.:+31 6 349 440 35  
Email: patrick.rijsdijk@wilhelmsen.com

## 1.4 Número de telefone de emergência

**\*\*ONL TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT\*\***

NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300

American Chemistry Council +1 703 527 3887,

Greece +30 210 7793777

Australia: +61 3 9630 0998

**2 Identificação dos perigos**

## 2.1 Classificação da substância ou mistura

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.

## 2.2 Elementos do rótulo



Nocivo

- Contains: Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy

## Risco

- Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido (R65)
- Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida (R66)

## Segurança

- Não respirar os pulverização/nebulização (S23)

## 2 Identificação dos perigos (....)

- Não respirar os vapor/fumos (S23)
- Não respirar os fumos (S23)
- Evitar o contacto como pele (S24)
- Usar vestuário de protecção, luvas e equipamento protector para a vista/face adequados (S36/37/39)
- Em caso de ingestão, não provocar o vômito. Consultar imediatamente um médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo (S62)

### 2.3 Outros perigos

- Odor: Odor característico, Odores de hidrocarbono
- Aspecto: Líquido, branco, imiscível com à água
- Contacto com os olhos: Causa rubor e irritação
- Contacto com a pele: O contacto prolongado com a pele causa a perda das gorduras da pele, o que provoca irritação e, em alguns casos, dermatite
- Inalação: Em casos de exposição severa, podem desenvolver-se tonturas, confusão, cefaleias ou estupor

## 3 Composição/informação sobre os componentes

### 3.1 Misturas

Denominação Química	Concentração	CAS No.	EC No.	Risco*	Symbolo
nafta(petróleo), pesada hidrogenodessulfurizada	60-100%	64742-82-1	265-185-4	65, 66	Xn

\*Ver Secção16

## 4 Primeiros socorros

### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

- SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): despir/retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche.
- Lavar as roupas contaminadas antes de tornar a usá-las
- Em caso de persistirem dúvidas ou sintomas, consultar um médico
- 
- SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
- Lavar os olhos abundantemente com água, ao mesmo tempo que se abrem as pálpebras
- Em caso de persistirem dúvidas ou sintomas, consultar um médico
- 
- EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca. NÃO provocar o vômito.
- Não induzir vômito devido ao risco de aspiração para os pulmões. Se houver suspeita de aspiração, consultar imediatamente um médico
- Fazer o paciente beber bastante água
- Providenciar assistência médica imediata
- 
- EM CASO DE INALAÇÃO: e em caso de dificuldade respiratória, retirar a vítima para uma zona ao ar livre e mantê-la em repouso numa posição que não dificulte a respiração.
- Em caso de persistirem dúvidas ou sintomas, consultar um médico

### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- Em casos de exposição severa, podem desenvolver-se náuseas/vômitos

## 4 Primeiros socorros (....)

- Em casos de exposição severa, podem desenvolver-se cefaleias
- Em casos de exposição severa, podem desenvolver-se tonturas
- Possível rubor e irritação das áreas afectadas
- A ingestão de quantidades significativas pode causar a lesão dos pulmões

### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

-

---

## 5 Medidas de combate a incêndios

### 5.1 Meios de extinção

- Em caso de incêndio, utilizar vaporização ou fumigação com água, espuma resistente ao álcool, pó químico ou dióxido de carbono(S43)
- Não usar jactos de água

### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

- Os vapores são mais pesados que o ar; podem ser atraídos por uma fonte de inflamação bastante distante e depois retroceder

### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

- Os vapores são mais pesados que o ar; podem ser atraídos por uma fonte de inflamação bastante distante e depois retroceder
  - Se possível, impedir que a água escorra para os drenos
  - Usar Equipamento Respiratório
- 

## 6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

- Usar indumentária de protecção conforme a secção 8

### 6.2 Precauções ambientais

- Não permitir a penetração no sistema de esgotos nem nos cursos de água
- Não descarregar material derramado numa rede de águas públicas

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

- Absorver o derrame em material inerte e junte-o com uma pá
- Ventilar a área e lavar o local do derramamento depois que o produto for recolhido

### 6.4 Remissão para outras secções

- Nenhum(a)
- 

## 7 Manuseamento e armazenagem

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

- Ver Secção 8
  - Não pode entrar em contacto com os olhos, a pele ou a roupa.
  - Não respirar os demasiados vapores
  - Manter disponíveis frascos de banho ocular
  - Conservar longe do calor e de quaisquer fontes de inflamação
-

---

## 7 Manuseamento e armazenagem (....)

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

- Manter afastado de chamas, superfícies quentes ou fontes de ignição.
- Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.
- Conservar em ambiente fresco.
- Conservar unicamente no recipiente de origem.

### 7.3 Utilizações finais específicas

---

## 8 Controlo da exposição/protecção individual

### 8.1 Parâmetros de controlo

- nafta(petróleo), pesada hidrogeno desulfurizada  
TLV (TWA) 275 mg/m<sup>3</sup> (Naphtha (petroleum) hydrosulfurized heavy)

### 8.2 Exposure controls

- O produto não diluído não pode ser usado num espaço restrito sem haver uma boa ventilação
- Não é necessária ventilação especial a não ser que o produto seja usado na forma pulverizada

#### Occupational exposure controls

- Não é necessária protecção respiratória a não ser que sujeito ao contacto com a névoa do produto
- Quando for adequada uma máscara filtrante, utilize EN141 ou EN405, tipo A
- Usar uma indumentária de protecção adequada, com equipamento de protecção para os olhos/face e luvas (recomenda-se neopreno ou nitrilo)



Luvas



Fato



Óculos



Proibido Fumar

---

## 9 Propriedades físicas e químicas

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

- Odor: Odores de hidrocarbono
- Aspecto: Líquido, branco, imiscível com à água
- pH - não se aplica
- Ponto de ebulição 176 °C a 217 °C a 760 mm Hg
- Pressão vapor 0,05 KiloPascal @ 25°Celsius
- Ponto de congelação <-20 °C
- Ponto de fusão - desconhecido
- Densidade 0,81 g/cm<sup>3</sup> a 15 °C
- Ponto de inflamação >62 °C (CC)
- Ponto de auto-ignição >200 °C a 760 mm Hg
- Limite inferior de explosividade 0.6 % (no ar) Limite superior de explosividade 7 % (no ar)
- Viscosidade 1,54 Centistock @ 25 °Celsius

### 9.2 Outras informações

- Nenhum(a)

## 10 Estabilidade e reactividade

### 10.1 Reactividade

- Este artigo é considerado estável em condições normais

### 10.2 Estabilidade química

- Este artigo é considerado estável em condições normais

### 10.3 Possibilidade de reacções perigosas

- Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

### 10.4 Condições a serem evitadas

- Evitar o sobreaquecimento
- Manter afastado de chamas despidas, superfícies incandescentes ou quentes

### 10.5 Materiais incompatíveis

- Nenhum(a)

### 10.6 Produtos com Decomposição Perigosos

- Não se conhecem quaisquer produtos perigosos da decomposição
- 

## 11 Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

#### Inalação

- Os vapores ou aerossóis podem provocar irritação dos olhos, nariz e vias respiratórias
- A inalação dos vapores do solvente pode provocar náusea, dores de cabeça e tontura.

#### Contacto com a pele

- O contacto prolongado com a pele causa a perda das gorduras da pele, o que provoca irritação e, em alguns casos, dermatite
- Causa rubor e irritação

#### Contacto com os olhos

- Causa rubor e irritação

#### Ingestão

- A ingestão de quantidades significativas pode causar a lesão dos pulmões

#### Carcinógeno

- Não há provas de efeitos cancerígenos
- 

## 12 Informação ecológica

### 12.1 Toxicidade

- LC50 96 hours fish 10-100 mg/l (Naphtha)

### 12.2 Persistência e degradabilidade

- BOD 28 >60%

### 12.3 Potencial de bioacumulação

- Solventes de hidrocarbonetos têm potencial a bioacumulação.
-

## 12 Informação ecológica (....)

### 12.4 Mobilidade no solo

- Insolúvel na água

### 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

### 12.6 Outros efeitos adversos

- Não há informações disponíveis
- 

## 13 Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

- Não efectuar a descarga no sistema de esgotos ou no ambiente; entregar num local autorizado para recolha de resíduos
- O descarte deve ser feito de acordo com a legislação local, estadual ou nacional
- Este material e/ou o seu recipiente devem ser eliminados como resíduos perigosos

#### Classificação

- Classe de resíduo da União Europeia: 07.01
- 

## 14 Informações relativas ao transporte

### 14.1 Número ONU

-

### 14.2 Nome De Despacho Apropriado

-

### 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

-

### 14.4 Grupo de embalagem

-

### 14.5 Perigos para o ambiente

- Apresenta pouco ou nenhum risco para o ambiente

### 14.6 Precauções especiais para o utilizador

- Não está classificado como perigoso para o transporte

### 14.7 Transporte a granel em conformidade com o Anexo II da Convenção MARPOL 73/78 e o Código IBC

- Não é aplicável

#### Outras informações

---

## 15 Informação sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.
  - Regulations 1272/2008/EEC. Classification, labeling and packing of dangerous substances and preparations
  - Este Ficha de Segurança é fornecido em conformidade com a Directiva de Substâncias Perigosas (67/548/EEC)
-

**15 Informação sobre regulamentação (....)**

15.2 Avaliação de segurança química

None

---

**16 Outras informações**

Texto dos códigos das frases de R e S utilizados nesta ficha de dados de segurança:- R65: Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido; R66: Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.

As informações fornecidas sobre o produto neste Ficha de Segurança foram compilados com base no conhecimento dos constituintes individuais.

Os dados aqui indicados baseiam-se no conhecimento e experiência actuais. Este Ficha de Segurança descreve o produto em termos dos requisitos de segurança e não representa garantia das propriedades do do produto.

Os dados aqui indicados aplicam-se apenas ao produto quando usado na(s) aplicação(ões) especificada(s). O produto não é vendido como adequado para outras aplicações. Outra utilização, além da especificada, provoca riscos não mencionados neste folheto. Não use em outras aplicações sem consultar o fabricante.